

Gemeinderatssitzung

vom 17. Juli 2024

Anwesend

Bürgermeisterin

ZOVILE-BRAQUET Marion (CSV) – MZB

Schöffen

ANSAY Stéphanie (LSAP) – SA

SCHMITZ Jean-Pierre (CSV) – JPS

Gemeinderatsmitglieder

ARRENSDORFF Jean-Jacques (Déi Gréng) – JJA

AXMANN Robert (DP) – RA

DI GENOVA Jean-Pierre (CSV) – JPDG

EIFES Eric (DP) – EE

ENTRINGER Marc (CSV) – ME

LOOSE Yves (CSV) – YL

THOMÉ Pol (LSAP) – PT

ZHU Dali (DP) – DZ

Gemeindesekretär, stellvertretend

TAZIAUX Tim

Schriftführerin

THILL Melissa

Entschuldigt

/

Tagesordnung:

Nicht öffentliche Sitzung:

1. Freiwilliger Rücktritt eines Beamten
2. Ernennung eines Beamten B1

Öffentliche Sitzung:

3. Schaffung von Stellen
 - 3.1. Schaffung einer Stelle für einen Beamten A2
 - 3.2. Schaffung einer Stelle für einen Arbeiter A3 bis
4. Punktuelle Änderung des PAP QE und Schaffung eines neuen PAP QE „Bricherpad-Zitha“
5. Genehmigung von Grundstücksteilungen
 - 5.1. Genehmigung einer Grundstücksteilung in Moutfort
 - 5.2. Genehmigung einer Grundstücksteilung in Contern
6. Anpassung eines Mitglieds einer beratenden Kommission
7. Haushaltsanpassungen
 - 7.1. Schaffung eines neuen Haushaltsartikels
 - 7.2. Anpassung des außerordentlichen Haushalts
 - 7.3. Zusätzliche Mittel - ordentlicher Haushalt
8. Antrag auf außerordentlichen Zuschuss - Amicale Conter Pompjeeën
9. Zuschüsse für Vereine 2024
10. Anpassung der Verkehrsordnung
11. Bestätigung temporärer Verordnungen
12. Bestätigung von Grabkonzessionen
13. Bestätigung der Einnahmen
14. Informationen und Fragen der Ratsmitglieder

Öffentliche Sitzung:

3. Schaffung von Stellen

3.1. Schaffung einer Stelle für einen Beamten A2

Frau Bürgermeisterin stellt den Vorschlag des Schöffenrats vor, eine Stelle für einen Beamten der Besoldungsgruppe A2, Untergruppe Verwaltung, mit einem Beschäftigungsgrad von 100% für die Bedürfnisse des Kommunikationsdienstes zu schaffen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, die Stelle zu schaffen.

3.2. Schaffung einer Stelle für einen Arbeiter A3 bis

Frau Bürgermeisterin stellt den Vorschlag des Schöffenrats vor, eine Stelle für einen Gemeindearbeiter in der Laufbahn A3 bis – Allround-Mitarbeiter mit einem Beschäftigungsgrad von 100% für die Bedürfnisse des Hygienedienstes zu schaffen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, die Stelle zu schaffen.

4. Punktuelle Änderung des PAP QE und Schaffung eines neuen PAP QE „Bricherpad-Zitha“

Das Projekt zur Änderung des Bebauungsplans Nr. 01 des speziellen Bebauungsplans „bestehendes Viertel“ und das Projekt für den speziellen Bebauungsplan „bestehendes Viertel“ „Bricherpad - Zitha“ in Contern wurden vorgestellt.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, die vorgeschlagene Änderung anzunehmen.

5. Genehmigung von Grundstücksteilungen

5.1. Genehmigung einer Grundstücksteilung in Moutfort

Der Schöffenrat schlägt vor, den Antrag auf Parzellierung der Grundstücke 1566/5882, 1566/5883, 1566/5884, 1566/5885, 1566/5886, 1566/5887, 1566/5888, 1566/5889, 1566/5890, 1566/5891, 1566/5892 und 1566/5893 in der Sektion B von Moutfort und Medingen zu genehmigen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, dem Parzellierungsprojekt der Grundstücke in der Sektion B von Moutfort und Medingen zuzustimmen.

5.2. Genehmigung einer Grundstücksteilung in Contern

Der Schöffenrat schlägt vor, den Antrag auf Parzellierung des Grundstücks 134/5104 in der Sektion C von Contern zu genehmigen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und be-

schließen einstimmig, dem Parzellierungsprojekt des Grundstücks in der Sektion C von Contern zuzustimmen.

6. Anpassung eines Mitglieds einer beratenden Kommission

Frau Bürgermeisterin stellt den Antrag vor, Herrn Ernest Pirsch, Mitglied der Mobilitätskommission, durch Herrn Patrick Elsen zu ersetzen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, dem Antrag stattzugeben.

7. Haushaltsanpassungen

7.1. Schaffung eines neuen Haushaltsartikels

Herr Jim Schmitz stellt den Vorschlag des Schöffenrats vor, einen neuen Haushaltsartikel zu erstellen, um den Zuschuss des Ministeriums für Wohnungsbau für den Bau von fünf Häusern in Contern (PAP Süd) zu verbuchen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, den Artikel 1/612/168000/99002 - Zuschuss des Ministeriums für Wohnungsbau für den Bau von fünf Häusern in Contern (PAP Süd) zu erstellen.

7.2. Anpassung des außerordentlichen Haushalts

Der Schöffenrat schlägt vor, eine Haushaltsänderung für den Haushalt 2024 zu beschließen, die eine Reduzierung um insgesamt 1.000.000€ umfasst. Diese Kürzung ergibt sich aus den Verzögerungen beim Projekt der Erweiterung der Grundschule „Um Ewent“ in Contern, was zu Verzögerungen im Zahlungsplan geführt hat.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, den Haushalt des Artikels 4/910/221311/22047 - Erweiterung des Schulzentrums und der Maison Relais „Um Ewent“ um 1.000.000 € zu reduzieren.

7.3. Zusätzliche Mittel - ordentlicher Haushalt

Der Schöffenrat schlägt vor, zusätzliche Mittel zu bewilligen, um Immobilienbewertungen und rechtliche Gutachten für die laufenden Dossiers abzudecken und so die rechtliche Konformität und Genauigkeit der Verwaltungsentscheidungen zu gewährleisten.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, die zusätzlichen Mittel in Höhe von 95.000,00€ zu bewilligen, wie vom Schöffenrat vorgeschlagen.

8. Antrag auf außerordentlichen Zuschuss – Amicale Conter Pompjeeën

Der Schöffenrat schlägt vor, einen außerordentlichen Zuschuss von 400,00€ an die Amicale Conter Pompjeeën a.s.b.l zu gewähren, um die Mietkosten

für ein Zelt für das „Duerffest“ zu übernehmen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, den außerordentlichen Zuschuss für den Verein Amicale Conter Pompjeeën zu genehmigen.

9. Zuschüsse für Vereine 2024

Herr Jim Schmitz stellt den Vorschlag des Schöffenrats bezüglich der ordentlichen Zuschüsse für Vereine und Clubs für das Jahr 2024 vor.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, einen Betrag von 175€ an den Verein Natur- a Vulleschutzveräin leweschte Syrdall a.s.b.l. zu vergeben.

10. Anpassung der Verkehrsordnung

Frau Bürgermeisterin erklärt, dass der Schöffenrat aufgrund zahlreicher Beschwerden beschlossen hat, die Installation eines Parkscheinautomaten für die Parkplätze von der Gemeindegrenze zu Sandweiler bis zum Bahnhofsparkplatz auf beiden Straßenseiten vorzuschlagen. Sie stellt klar, dass Anwohner mit einer gültigen Anwohnerparkkarte selbstverständlich kostenlos parken können.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, die Änderungen der kommunalen Verkehrsordnung vom 21. September

2011 wie vorgestellt zu genehmigen.

11. Bestätigung temporärer Verordnungen

Frau Bürgermeisterin stellt die von der Bürgermeister- und Schöffenrat dringend erlassenen temporären Verkehrsregelungen vor:

Date du règlement, objet:

03.07.2024, Règlement temporaire à Contern – Rue de Syren

03.07.2024, Règlement temporaire à Moutfort – Rue de Contern

26.06.2024, Règlement temporaire à Moutfort – Rue de Contern

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, die Verkehrsregelungen zu bestätigen.

12. Bestätigung von Grabkonzessionen

Der Schöffenrat schlägt vor, die fünf Grabkonzessionen, wie in der heutigen Sitzung vorgestellt, zu genehmigen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, die genannten Konzessionen zu bestätigen.

13. Bestätigung der Einnahmen

Der Finanzschöffe stellt die folgenden Einnahmen für das Haushaltsjahr 2024 vor:

Article	Libellé de l'article	
2/120/748392/99001	Remboursement mutualité et caisse de Sécurité Sociale	10 751,33 €
2/170/707280/99001	Remboursement divers : taxes, redevances, recettes et remboursements divers	1,70 €
2/170/707280/99001	Remboursement divers : taxes, redevances, recettes et remboursements divers	25,86 €
2/170/744560/99001	Fonds de dotation globale des communes	2 702 084,00 €
2/253/748380/99001	Plan communal jeunesse - recettes diverses	1 404,00 €
2/510/707230/99001	Taxes rémunératoires, redevances, recettes et remboursements divers	5 808,31 €
2/611/708212/99001	Loyers et charges locatives d'immeubles batis	33 337,01 €
Total		2 753 412,21 €

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, die Einnahmen wie vorgelegt zu genehmigen.

14. Informationen und Fragen der Ratsmitglieder

Frau Bürgermeisterin informiert die Ratsmitglieder über die komplexe Situation auf der Baustelle in der Rue de Luxembourg, wo der Bau von erschwinglichem Wohnraum geplant ist. Sie erklärt, dass archäologische Ausgrabungen, die von den zuständigen Behörden angeordnet wurden, zur Schließung des Spielplatzes geführt haben, ein

wichtiger Bereich für Kinder, insbesondere vor den Sommerferien. Die Bäume müssen versetzt werden, und der Zugang zum Spielplatz ist vorübergehend verboten, was bei den Anwohnern für gewisse Unzufriedenheit sorgt.

Sie kündigt an, dass ein großes Erklärungsplakat bestellt wurde und bald aufgestellt wird, um die Bevölkerung zu informieren. Um die Unannehmlichkeiten für die Kinder zu mildern, hat die Gemeinde beschlossen, den Spielplatz der SNHBM in kürzester Zeit mit neuen Spielgeräten zu ergänzen.